

March 2011



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольствен
ная и
сельскохозяйств
енная
организация
Объединенных

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

لجنة المالية

الدورة الثامنة والثلاثون بعد المائة

روما، 21 - 25 مارس/آذار 2011

الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة
2012-2013

(صفحة الغلاف للجنة المالية)

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

1- سوف يقوم المجلس في دورته الواحدة والأربعين بعد المائة المقرر عقدها في شهر أبريل/نيسان 2011 بدراسة الوثيقة C 2011/3 بعنوان الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013، قبل أن يحيلها إلى الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر. وسيستند المجلس في دراسته إلى توصيات لجننتي البرنامج والمالية وتوصيات الإجتماع المشترك بين اللجنتين. وعليه، فإن الوثيقة متاحة بشكل منفصل لدراستها من قبل الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثامنة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية كل ضمن نطاق صلاحياتها، بالإضافة إلى دراستها في الاجتماع المشترك للجننتين في شهر مارس/آذار 2011.

2- وإن عدداً من الأقسام التي تتألف منها الوثيقة ستخضع لاستعراض تقني وملاحظات من قبل لجنة المالية.

3- وفي إطار الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013 (المراجعة)، قد ترغب اللجنة في أخذ العلم بالقسم جيم (استعراض أطر النتائج للفترة 2012-2013) - الفقرات 13-26.

4- وفي إطار برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013، يُرجى من اللجنة بحث النقاط التالية:

- الجزء الأول - القسم ألف العرض المتكامل للموارد - الفقرات 46-67؛
- الجزء الثاني - تأثير الإصلاحات في المنظمة، بما في ذلك تنفيذ خطة العمل الفورية، وهيكل المقر الرئيسي، وشبكة المكاتب الميدانية، والانتقال إلى مركز عالمي موحد للخدمات المشتركة، واستراتيجية تكنولوجيا المعلومات والحكومة، والتغييرات في الوظائف، وخدمات اللغات، والوفورات والمكاسب الناشئة عن زيادة الكفاءة - الفقرات 114-218؛
- الجزء الثالث - أبعاد مالية أخرى ومتعلقة بالميزانية، بما في ذلك الزيادات المتوقعة في التكاليف، وعناصر لتحسين السلامة المالية للمنظمة، والسيولة والاحتياطيات، والنواحي التقنية في الموجز عن الإحتياجات ومشروع القرار عن اعتمادات ميزانية الفترة 2012-2013 - الفقرات 219-282؛
- الجزء الرابع - أطر النتائج ومخصصات الموارد للفترة 2012-2013 - القسم باء (النتيجة التنظيمية خاء4 - توجيه فعال للمنظمة من خلال تعزيز الحكومة والإشراف؛ والهدف الوظيفي ذال - الإدارة الكفؤة والفعالة)، جيم (برنامج التعاون التقني)، دال (المصروفات الطارئة)، هاء (الإنفاق الرأسمالي)، واو (الإنفاق الأمني) وزاي (التحويلات إلى صندوق معادلة الضرائب).

4- وإن اللجنة مدعوة إلى دراسة الأقسام المذكورة من الوثيقة C 2011/3 وإلى إبداء ما لديها من ملاحظات وتوصيات بهذا الصدد لكي ينظر فيها المجلس.